

# POŚLANIEC

POLSKO-KATOLICKIEGO KOŚCIOŁA

MESSENGER OF POLISH CATHOLIC CHURCH

Tygodnik poświęcony sprawom religijnym, społecznym i naukowym.

Rok II. Newark, N. J., Niedziela, 10-go Lutego 1924 r.

No. 6.

Copy 3 cents.

Pojedyńczy Nr. 3 centy.

PRZEDPŁATA: ROCZNIE \$2.00 — PÓŁROCZNIE \$1.00.

KS. JÓZEF ZIELONKO, Wydawca. 74—13th Avenue.

## SPRAWY BIEŻĄCE.



W niedzielę, dnia 3-go lutego, b. r. o godzinie 11-ej minut 15-cie przed południem, pożegnał materialny świat wielki i błogosławiony duch byłego prezydenta St. Zjed. Woodrow Wilson.

Woodrow Wilson urodził się 28-go grudnia 1856 roku, w Stanton, Va., z ojca księdza Józefa Ruggler Wilson'a i Jessie Woodrow. W domu ojca swojego, proboszcza parafii presbyterjałnej otrzymał staranne religijne wychowanie, a uzupełnił je w Akademii Columbja, S. C., w Davidson College, N. C. i Princeton Uniwersytecie.

Całe swoje życie poświęcił dobru publicznemu i dla ogólnego dobra, pracując, zasłużył sobie na wdzięczność od wszystkich.

Cały świat smuci się dziś, że stracił jednego z najlepszych swych braci i przyjaciół.

Cały świat okrył się żalobą. Do ogólnego zespola oplakujących śmierć wielkiego człowieka, należą też i Polacy. Pierwszym człowiekiem z panujących był prezydent Woodrow Wilson, który głośno wypowiedział, że „Polska musi być złączoną, wolną i niepodległą, z własnym dostępem na morze”. Głos ten usłyszał cały świat,

usłyszeli też i Polacy. Po myśli Woodrow Wilson'a idąc, zaszli do wolnej i niepodległej Polski. Dziś przyjaciel Polski, Woodrow Wilson nie żyje, ale żyją i żyć będą pokolenia, które będą duchem wielkiego męża zasilać swego ducha. Wiedzą i szlachetnem uczuciem — pogłębiać swoją wiedzę i uszlachetniać swoje uczucia i swoje dusze.

Przyjaciół swobody i kultury i wszelkich pięknych, a wznisłych rzeczy, zapraszam w niedzielę, dnia 10-go lutego, na godzinę 10:30 przed południem do Polsko-katolickiego kościoła przy zbiegu ulic Wilsey i Warren na nabożeństwo, za błogi spokój przyjaciela Polski Woodrow Wilsona.

Wypowiem naukę na temat „Wolność ducha bożego w ciele materialnem”. Co mamy czynić, abyśmy byli prawdziwie wolni.

Ks. J. Zielonko.

## HILL TEATR

SPRINGFIELD AVENUE,

przy zbiegu So. Orange Ave.

5 WSZYSTKICH GWIAZD 5

Wodewil i Ruchome Obrazy

Poniedziałki i Czwartki zmlana programu.

od 1 p. p. do 11-ej wieczór.

Skarżą się niektórzy, że ich napa-  
stuje niemiecki kundel z rzymskiego  
foiwaraku za to, że czytają „Posłań-  
ca.”

Czy niewiecie o tem, że zwierzątko  
to zawsze wyje i szczeka na wszystko  
co polskie.

Prześladował Legjony, Piłsudskie-  
go, Sokolów, Towarzystwa Polskie,  
Polski Lud, polskie gazety Chwalił  
niemiaszków, ajryszów, swoją gospo-  
dynię, nawet swojego kolegę pieska,  
któremu użyczył poświęconego miej-  
sca na wieczny spoczynek. Nic też  
dziwnego, że nie lubi „Posłańca”

Posłaniec poświęcony sprawom re-  
ligijnem, społecznem i naukowem —  
Posłaniec broni Ludu Polskiego. Po-  
słaniec propaguje wiarę w Boga. Dla  
tego też różne kundle muszą na Po-  
słańca szczekać. Ale przyjdzie czas,  
że im się naprzykszy, a może i sami  
z budy rzymskiej uciekną, aby być  
wolnymi. Historia notuje wiele przy-  
kładów. Szawel prześladował chrześ-  
cijan i kamionował Szczepana, umarł  
wielkim chrześcijaninem

## O POŚCIE.

Ponieważ przybliży się czas, w któ-  
rym będą ludzie wstrzymywać się od  
spożywania mięsnych pokarmów, po-  
stanowiłem zabrać głos w tej sprawie,  
aby wyjaśnić moim rodakom, czy rze-  
czywiście jest to prawda, że grzeszą,  
gdy jedzą mięso w zakazane dni.

Po zaprowadzeniu chrześcijaństwa  
w Polsce, duchowieństwo rekrutowa-  
ło się z Niemców. Niemleccy księża  
odprawiali nabożeństwa po łacinie, ka-  
zania miewali po niemiecku, niedbali  
o nic więcej, jak tylko o to, aby Po-  
lacy wszystko im oddali. Niemiełi Po-  
lacy wtedy tyle pieniędzy co dziś, wy-  
bierano wszystko w naturze, ustano-  
wiono też 5 przykazań i tam pod karą  
grzechu śmiertelnego powiedziano Po-

lakom, że mają wiernie dziesięcine  
kościółowi, to znaczy księżom oddać.  
Wszystko, co miało jakąkolwiek war-  
tość, musiało co dziesiąte być oddane  
na plebanję. A że niebardzo rozumia-  
no w Polsce zachcianki niemieckich  
księży, więc też i niewypełniono wszy-  
stkiego. Niemcy poustanawiali dni  
postne na to, aby Polak był głodny, a  
niemiecki ksiądz syty, to znaczy, aby  
nie jadł ani mięsa, ani jaj, ani masła,  
ani sera, tylko te rzeczy miał złożyć  
na plebanji. Piłnowali też mocno Po-  
laków czy ich słuchają, a gdy spostrze-  
gli kogoś co jadł mięso a nie oddał im,  
to takiemu śmiałkowi wybijali zęby  
Dozło do tego, że oburzony lud pol-  
ski pod wodzą Masława i Madeja, wy-  
wołał powstanie, wyrzwał księży nie-  
mieckich i wrócił nazad do swojej pol-  
skiej narodowej wiary. Niemcy przy  
pomocy niektórych polskich panów u-  
śmierzyli bunt i obsadzili tron swoim  
wychowankiem Kazimierzem. Dla te-  
go też, że niemleccy księża zwycię-  
żyli, Kazimierzowi dali przydomek  
Odnowiciela. Działo się to wszystko  
w jedynastym stuleciu czyli około 900  
lat temu.

Dziś się czasy zupełnie zmieniły. —  
Dziesięcin ludzie nie przynoszą, bo  
zastąpił je pieniądź.

Z postu zrobiono przedmiot handlu  
W Polsce każdy proboszcz sprzedaje  
w wielkim poście szlachcie dispensę,  
czyli zwolnienie od postu. Panowie,  
panie, nauczyciele, księża, jedzą w  
poście mięsa tyle, ile się może po-  
mieścić w ich żołądku i ani jeden z  
nich za to do piekła niema ochoty iść.  
Fornale dworscy, służba plebanijna,  
gospodarze po wsiach, za to, że mięsa  
nie jedzą, są wyzywani w kościele i  
straszeni jeszcze i dziś karami piekiel-  
nem.

Kazimierz Cheldowski w książce pod  
tytuem Rzym, opisuje o tem jak pa-  
pieże poszczą. Papież poszczą w ten

sposób, że już od jesieni pasą stada indyków, aby służyły im w poście za pożywienie, a to dla tego niby, że ryba ma białe mięso i indyk też białe — służba lub goście, gdy to widzą, nie potrzebują się gorszyć, bo przecież ojciec święty ma moc taką, że może indyka na rybę każdy raz zamienić.

Oszukują więc papieża, biskupi, kapłani lud, aż się kurzy. Lud zaś znów oszukuje kapłanów i tak w koło Macieju.

Jakiesz włącz pościć? — zapyta niejeden. — Otóż odpowiadam wszystkim słowami Jezusa: „Nie to, co wchodzi w usta, pokala człowieka, ale to, co wychodzi z ust to pokala człowieka, wszystko co wchodzi w usta, w brzuch idzie, i do wychodu bywa wyrzucone. Ale co z ust wychodzi, z serca pochodzi, a to pokala człowieka. Z serca pochodzą złe myśli, zło-dziejstwo, fałszywe świadectwa, bluźnierstwa” Mateusz 15. 11-19.

Wszystkie pokarmy, które przyjmujemy idą do żołądka, a w żołądku nie jest miejsce dla Boga, bo tam napewno żaden ksiądz niechciałby też ani jednej chwili się zatrzymać.

Żadnym pokarmem nieobrażamy Boga, bo Bóg jest duch, a nie materja. Najwyżej możemy obrazić sami siebie, gdy za wiele użyjemy jakiegoś pożywienia, bo narazimy ciało nasze na pewne niedomagania.

Ale obrażymy Boga wtedy, gdy z ust naszych pójdą kłamstwa, bluźnierstwa, zawiści, bo te pochodzą z wewnątrz nas i wyrządzają krzywdę naszym bliźnim, a dzieciom bożym.

Niechiesz więcej księży posługują się prawdą, niech będą szczerymi w mowie i w czynach. Niech się też w czytują w ewangelję i inne dzieła naukowe — wtedy będą się wstydzili ogłaszać fałsz za prawdę. Niech też wtedy, kiedy sami jedzą mięso, otworzą drzwi i pokażą wszystkim, że się ani papieża, ani Boga, ani djabła

**Wesołego Nowego Roku życzę**

**N. BERTL'S**

**Skład djamentów i wszelkiej biutyceji.**

**46 SPRINGFIELD AVENUE**

**Telefon Mitchell 1655**

**JULIAN DEMKÓW**

**Sprzedaje Farmy, Loty i Domy**

**58 MORTON STREET**

**STONE SHOE STORE**

**Wielki Wybór Wszelkiego**

**O B U W I A**

**Ceny niskie. Grzeczna usługa.  
Mówimy po polsku.**

**128 SO. ORANGE AVENUE  
blisko Jones Street**

nie boją.

Lud zachęcony do czynienia dobrze i sprawiedliwie, pójdzie drogą prawdziwą do prawdy i do sprawiedliwości, bo już czas naprawę, aby lud coś o swojej religji też wiedział.

**Kościół Polski Katolicki przy zbiegu ulic Wilsey & Warren. — Nabozność w niedzielę o godzinie 10:30 przed południem.**

**O RÓŻNYCH RELIGJACH  
I SEKTACH.**

Istar nosi w Syrii imię Athar, ale imię to zawsze występuje w połączeniu z drugim Athe, co razem dawało Athar'athe, u Greków Atargatis; — Ktezjasz pisze: Derketo. Niektórzy wykładają Athar'athe-Athar (Astarte), matką Boga Athe. Ale z tego co pisze Lukian o uroczystości w Hieropolis, wynikałoby, że Atargatis jest to Atar, połączona z Attisem, Adonis lidyjski, bóstwo męsko-żeńskie. Było to więc

połączeniu kultu Astarty oraz kultu Adonisa, jak w Byblos. Rys jeden odróżnia Atargatis od Adonisa. — Oto bóg syryjski kaleczy sam siebie i sam sobie zadaje męczeństwo, gdy Adonis ginie z drugiej ręki. Myt, to barbarzyńsko-zmysłowy i odpowiednio sprośny jest jego kult. U wejścia do świątyni był phallus i symbole Astarty. Kapłani jej byli rzezańcy w stroju kobiecym, zwani galli, pod przewodem Arcygalla. Uroczystości ku czci tego bóstwa łączyły się ze śpiewem, tańcem, muzyką, barwnymi sukniami, deszczem kwiatów i wonią kadzideł. W stanie ekstazy pobożni nieraz się kastrowali sami ku czci Atargatis. Z drugiej strony była to zdaje się bogini wody, oprócz gołębia, poświęcane jej były ryby, które dwukrotnie w roku uroczyste wnoszono do jej świątyni; również procesjonalnie pielgrzymi z całej syrii przynosili jej do świątyni naczynia z wodą. W Askalonie Derketo wyobrażano z rybim ogonem; świątynia stała nad świętem, w ryby obfitującym jeziorze. W Hieropolis opisuje Lukian dwa posągi złote, które nazywa: Zeus i Hera. Ale zapewne byli to Atargatis i Hadad.— Atargatis ciągniona jest przez lwy, Hadada niosą byki. Atargatis ma w jednej ręce berło, w drugiej wrzeciono; na głowie wiera w promieniach; nadto na głowie nosi drogocenny kamień, który w nocy oświetlał świątynię. Pomiędzy niemi była trzecia postać z gołębiem na głowie.

Z istotą Atargatis łączy się też bóstwo Gad, grecka Tyche, Fortuna. — Jezejarz mówi o tem bóstwie, które w Izraelu znalazło czcicieli.

Stela z Teima wspomina kilkakrotnie boga ŚLM. — oraz kapłana ŚLM-Sezeb; jest to bóg rogaty, z włócznią w rękę, przybrany po asyryjsku. Nadto z imion znani Mar; Monimos; Aziz (w rodzaju Aresa).

Telefon Mitchell 3373.

Residence Tel. Bigelow 4534

## **Jerome Alper**

**POLSKI ADWOKAT**  
**207 MARKET STREET**  
Pokój 1107.

Dla wygodny naszych klientów otwórzono zostało drugie biuro:

256 Hollywood Ave., Hillside, N. J.

---

**A. RYKOWSKI**

**POLSKA GOSPODA**  
**25 BROOME STREET**

---

## **HENRYK SŁAWEK**

**POLSKI ZAKŁAD ARTYSTYCZNO-FOTOGRAFICZNY**  
142 Ferry St., przy Monroe St.

---

Tel. Mulberry 3388

**TEOFIL PIETRZYK**

Pierwszorządna Polska Gospoda  
różne przekąski, cygara i papierosy.  
Dostarczam muzykę na wszelkie okazje.

304 FERRY STREET

---

Tel. Mulberry 4382

**ST. NIERADKA**

Akuszerka i Pielęgniarka  
Poleca się względem Szan. Pań.

96 HOWARD STREET.

---

**FILIP JACENIA**

Polska Gospoda  
183 COURT STREET

---

Telefon Mulberry 5898

**TRYBUS i TATARSKI**

Elektro-Technicy  
Zakładamy światła elektryczne, ustawiamy motory i wykonujemy wszelką pracę z gwarancją po cenach niskich.  
186—13th AVENUE.

W nazwiskach osób w Syryi, spotykamy imiona bogów egipskich i asyryjskich: Nebo, Istar, Bel, itd. oraz Hor Isis, Oziris, itd. Nadto wśród bogów Syryi występuje ŚMŚ. (słońce) oraz Reseph, którego z Syryi wzięli egipcjanie.

---

### MISJE DAWNIEJ A TERAZ.

---

Szczepan VI. kazał wydobyć z grobu zwłoki Formosego, — przybrać je w szaty pontyfikalne i wszystkim oznaki godności papieskiej, — wnieść do kościoła, gdzie w obecności wszystkich kardynałów, wielu biskupów i licznej rzeszy księży i wiernych, odbył nad nimi sąd. Oskarżonego obwiniono o długi szereg zbrodni i wezwano go, „aby się bronił.” — Ponieważ oskarżony bronić się nie chciał, uznano go za zgodą całego soboru winnym pozbawiono godności papieskiej i przeklęto, poczem zwłoki odarto z szat, zbezczeszczono, na rozkaz papieża wleczono po ulicach miasta i wrzucono do rzeki Tybru. Kronikarz papiestwa, Baroniusz nazywa wybryk ten bezbożnym i niesłychanym. W końcu nerońskie popędy papieża sprzykrzyły się ludowi rzymskiemu, zbuntował się, porwał Szczepana i udusił go. „Wszedł do owczarni Pana, jak złodziej i umarł jak zasłużył, śmiercią wisielca” dodaje kardynał Baroniusz.

Po Szczepanie był przez cztery miesiące papieżem Romanus, a następcą jego Teodor już po trzech tygodniach panowania został otruty przez wymienionego już wyżej Sergjusza, który teraz rzeczywiście został wybrany papieżem; lecz musiał znowu ustąpić przed bronią silniejszego Jana IX. — Ten „ojciec święty” papieżował nader krótko, widocznie papieżowanie przypisało go o niestrawność. Podobnie krótko panowali jego następcy: Benedykt i Leon V, którego sekretarz jego, Krzysztof wtrącił do lochu wię-

**ANIELA HOMIK**

Krajowa Akuszerka i Pielęgniarka  
Poleca się Sz. Paniom. Porada darmo.

39 RANKIN STREET

---

**M. KOLTON**

**POLSKA APTEKA**

Świeże lekarstwa; wszelkie krajowe  
zioła i korzenie zawsze na składzie.

214 Ferry Street, róg Merchant.

---

Pozdrowienie Czytelnikom „Posłańca”

**SĘDZIA POKOJU I NOTARJUSZ**

**A. COHEN**

231 COURT STREET

---

**M. KOPACZ**

Skład wędlin, wyrąb świeżego mięsa  
i wszelkie jarzyny zawsze na składzie.

708 So. Grove Street, Irvington, N. J.

---

**D. BOVERO**

Pierwzorzędy

**KRAWIEC MĘSKI**

77 FERRY STREET

---

**ALFONS DYCHDALEWICZ**

SKŁAD WĘDLIN I WYRĄB MIĘSA

32 WEST STREET

róg Mercer Street

---

Tel. Terrace 2953

**FRANCISZEK BERGER**

Budowniely i Kontraktor.

230 BELMONT AVENUE

ziennego, sam się „namiestnikiem Chrystusa” ogłaszając. To rozgniewało bardzo — po dwakroć już wybieranego — Sergiusza, kazał więc przyjaciółom swoim wybrać siebie poraz trzeci, a następnie aresztować i uwięzić Krzysztofa, którego zamęczono w więzieniu głodem. Kardynał Baroniusz przyznaje, że „nie było zbrodni dość haniebnej, którą nie splamiłby się Sergiusz III; był on niewolnikiem wszelkich namętności i najniebezpieczniejszym ze wszystkich ludzi.”

Pe jego śmierci, była nałożnica jego, Marozzi Toskańska wraz ze swą siostrą Teodorą, zrobiły papieżem Anastazjusza II., który był kochankiem obydwóch tych zacnych niewiast. Po nim nastąpił Jan X., który jednak po krótkim czasie pokłócił się z Marozzią Toskańską; został na jej rozkaz aresztowany i zaduszony. Leon IX następcą poprzedniego, został również po kilku miesiącach zamordowany. Teraz zrobiła Marozzią papieżem swego mało letniego syna, spłodzonego ze stosunku z Sergiuszem III, który przyjął imię Jana XI.

Jeden z nieprzyjaciół schwycił go i kazał otruć w więzieniu. W r. 956 udało się Oktawianowi, wnukowi Marozzi opanować tron papieski, jakkolwiek miał dopiero 19 lat i nie był wcale do chownym. Nazwał się Janem XII. Miał on prawdziwie „kawalerskie” zachcianki; trzymał dwa tysiące koni, które karmił migdałami i figami, moczoniemi w winie. Kardynał Baroniusz na zwał go „komedyatem, który grał rolę papieża.” Biskup kremoński, Luitprand opowiadał o nim: „żadna kobieta nie miała odwagi pokazać się na ulicach Rzymu, ponieważ Jan gwałcił wszystko; dziewczęta, mężatki wdy nawet na grobach świętych Apostołów.” Dalej obwiniono go na soborze, że kazał skastrować kardynała-subdyakona, że podpalił kilka domów, pił

Tel. 5149 Market

## ADOLF KLEIN

wybór mebli, pieców i nakryć na podłogę za gotówkę i na łatwe spłaty dla każdego.

Mówimy po polsku.

126 SPRINGFIELD AVENUE

STEFAN KREMER  
Polska Gospoda

220 BELMONT AVENUE

Telefon Mittchel 2733

### J. KONDRAD

Sprzedaje Domy, Farmy, Grosernie. Na Składzie Gramofony, Rekordy, Maszyny do Szycia. Wszelka Reperacja.

145 BELMONT AVE.

### S. KOZUBAL

SKŁAD WĘDLIN I WYRĄB MIĘSA

102 SO. ORANGE AVENUE.

### K. DZIKOWSKI

Polska Gospoda

498 FERRY STREET, róg Chuck St.

ELEONORA KASZUBSKA

SKLEP Z CUKIERKAMI

i towary lokcłowe w wielkim wyborze

544 MARKET STREET.

WYTRWAŁOŚCI W DOBREM

ŻYCZY WSZYSTKIM  
PRZYJACIEL POLAKÓW

wino na zdrowie dyabła, a przy grze w kości zaklinał się na Wenere i Jowisza, pogańskich bożków rzymskich, że jednego biskupa kazał publicznie wybiczować, a jednemu kardynałowi uciąć prawą rękę. Koniec tej głowy kościoła rzymskiego był bardzo roman tyczny. Uwiódł on żonę pewnemu bar dzo pobożnemu rzymianinowi, a ten złapawszy go na „gorącym uczynku“, stłukł go tak nie po chrześcijańsku, że Jan XII zmarł w kilka dni potem wskutek otrzymanych ran.

Bonifacy VII. dostał się na tron pa pieski w ten sposób, że kazał poprzed nika swego, Benedykta VI. otruć, zaś rywala swego, Jana XIV wtrącić do więzienia i zamorzyć głodem a zwłoki jego zatopić. Kardynał Baroniusz na zywa go „ostawionym mordercą dwóch papieży...“. Kiedy wreszcie umarł przeciwnicy jego, mszcząc się, zwłoki jego zbezczeszcili i obnażone wlekli aż do kolumny Marka Aureliusza, gdzie nareszcie zwolennicy jego odebrali je i pochowali.

Jan XVI uwięziony został przez swego przeciwnika Grzegorza V rzą dzącego od r. 996 — 998, który mu ka zał wyciąć język, nagiego obwozić na oślicy po mieście i siekać tak długo, dopóki nie padł martwy.

Hrabia Alberich podarunkami, o biecankami zniewolił rzymian, że ob rali papieżem jako Benedykta IX. w r. 1033 — 1048 syna jego dopiero 12 letniego, a już we wszelkich obrzydli wościach wyćwiczonego. Rzymianie wypędzili go r. 1044 i sprzedali papie stwem Sylwestrowi III. Ale już za trzy miesiące wypędził go Benedykt i za mierzał się ożenić; ale ojciec kochan ki nie dał pozwolenia póki ochotny do żeniacki pozostanie papieżem. Bene dykt sprzedał papieństwo za tysiąc fun tów srebra poczciwemu Grzegorzowi VI, który był na tym urzędzie od r. 1045 — 1046 — ożenił się i znowu wy-

stąpił jako papież, a wypędzony przez niego Sylwester także. Byli więc na raz trzej papieże a wszyscy symonis tami. Stronictwo klunackie opuściło Grzegorza i poprosiło niemieckiego króla Henryka III, by przybył ratować kościół.

Dokończenie nastąpi.

Upraszam przyjaciół swobody i kul tury o pomoc finansową w wydawa niu pisma. Oraz o rozszerzanie pi sma przez zjednywanie nowych abo nentów.

---

Tel. Mulberry 3199—0395

## I. SIEGEL

FARBY, POKOSTY, OLEJE,  
TAPETY.

8 CHARLTON STREET,

przy Springfield Ave., Newark.

---

STANISŁAW KLASŁO

Cukierki, cygara, papierosy i chłodne  
napoje.

Dostarczam muzyki na zabawy.

92 FERGUSON ST.

---

Telefon Market 7239

**JÓZEF ROTH**

Polsko-Słowacki Pierwszorzędny  
MĘSKI KRAWIEC  
Czyszczenie, prasowanie i reperacja  
naszą specjalnością.  
137 WEST STREET  
między Montgomery i W. Kinney

---

Telephone Terrace 1850

„WALTERS GARAGE”

Władysław Kasprzycki, właściciel  
Opony na koła, rury powietrzne,  
wszelkie przybory do samochodów. —  
Wynajmuje samochobile na wszelkie  
okazje.

125 BELMONT AVENUE

Zawiadamiam moich przyjaciół, że przenieśliśmy swój interes z 123

Belmont Avenue, na róg

HOWARD I SO. ORANGE AVENUE

Jestem pewny, że moi znajomi i przyjaciele zechcą i nadal korzystać z moich usług. — Cześć i pozdrowienie!

# LEON GÓRSKI

BIURO REALNOŚCIOWE I GOSPODA

So. Orange Avenue i Howard Street.

R. M. DUBBIN

Polska Akuszerka i Pielęgniarka  
poleca się Sz. Paniom. Wszelka porada darmo.

41 Broome St., róg Springfield Ave.

Tel. 9109 Market

POLSKI DENTYSTA

**Dr. B. B. MATZ**

41 BROOME STREET

róg Springfield Avenue.

SILVER & STEINBERG

Zakład Artystyczno-Fotograficzny  
Mówimy po polsku.

276 FIFTEENTH AVENUE

WŁADYSŁAW SICKO

Dostarcza muzyki na wszelkie zabawy  
Ceny umiarkowane.

9 JONES STREET.

J. MITCHKO

SKŁAD MUZYCZNY

Fonografy, rekordy. Najnowsze rekordy polskie, węgierskie, ruskie, rumuńskie i niemieckie.

Oraz reperacje gramofonów.

217 E. FERRY STREET

STANISŁAW KORDZ

Dostarczam muzykę na wszelkie zabawy po cenach możliwie niskich.

34 BEACON STREET